欽 定 大 清 會 典 事 例

宿壽宮入燕 聖製十隻熊詩一章。五如意書林各一。錦緞洋花緞雲 特賜各國正使母員 欽定大清會典事例卷五百 禮部 在 嘉慶元年。舉行千叟燕朝鮮安南追羅使臣同 級大卷級各二疋福字箋一卷絹笺二卷湖筆 一十枝殊墨十錠硯一方鼻煙一瓶鼻煙盒瓷 朝貢 賜予三

特賜安南國王物件與朝鮮國王同〇二年正月。 特賜朝鮮國王使臣照乾隆六十年正月之例 特賞朝鮮選羅使臣與元年同〇三年正月。 紫光間延燕。 紫光閉賞朝鮮過羅同〇又 山高水長筵燕加賞琉球正副使與二年 正大光明殿筵燕使臣獻詩。 缎各一 與正使同。〇又 牙鐵筒洋漆茶盤各 一足網幾一卷湖華十枝聲墨四錠餘賞 件。副使母員錦緞洋花

賜國王及使臣與二 賜國王蟒殺二疋福字方一百帳雕漆器四件玻璃器 召朝鮮選羅使臣入 山高水長筵魚加賞琉球正使錦三足潭纸三足 對小荷包二對副使錦二足章統二足大表 絲緞三足。大卷五絲緞三足。大荷包 包二對十五日獻詩。加 四件人小絹笺四卷筆掌各四匣。現二方使臣 大卷八絲缎四足。大卷五絲缎四足。大荷包 員各大級一疋笺纸二卷筆書各二匣。又 年實朝鮮同。〇又 一對小荷

皇考敷錫愷澤之至意○又奏准元 册封琉球國王。 獅年班朝覲之各國使臣。向例俱於紫光問筵燕 賞給以示朕仰體 各有賞養今雖停止遊燕所有伊等應得賞項仍行 頒賞外國即令原管筵之護軍統領帶領護軍在 重華宮燕賞正副使荷包芽茶鼻煙毒火鐮玻璃 午門外 午門前監視彈壓o是不這使 椀福福等物。0四年

特賜御書海表恭潘四字。〇又奉 特赐國王 升配恩報者照例賞給該國王級五十疋交齊詔之 御書錫蕃彰順四字。則缀錦潭紙緣紗羅各二正宮扇 旨此次頒發朝鮮國 副使带往。〇又琉球遣使來朝停止筵燕無加賞〇 絹笺十卷福字笺二十卷茶葉十瓶瓷器雕漆 器各十、玉器葫蘆漆器文竹器各四。正真使 五年。緬甸國入貢於例賞外。 十柄扇二十柄硯二方華四匣墨香袋各二匣

重華宮庭燕加賞朝鮮正副使書狀官各茶葉 襖 件。布棉機一雙布華一雙。又玩球遣使朝貢 員每員錦八絲銀宮御宮沙潭纸波羅麻各 副使與二年同〇十二月。 於例當外無加賞。〇七年正月當選羅朝鮮正 銀五十雨oo六年。賞暹羅使臣各江紬羊皮襖 足。大荷包一對。小荷包二對瓷器四茶葉四瓶 件。結棉機一雙縱難一雙從人各監布羊皮 領連纓皮帽一 領皮繆帽 一頂布小棉襖 頂綾小棉襖一 領緩棉中衣 領布棉褲

特賜國王蟒塚在級錦缎庫城門級各八足幾級春納 賜國王鄉級雅織則級錦緞各四足瓷器漆器漆桃盒 疋义加 紙小荷包 各二十有七疋陪臣六員各小卷八絲缎春紬 從人各細三疋布八疋廣西伴送官各大級二 六疋砂綾二疋打紬八疋錄事行人各亮花緞 火鍊 四足够抽四足砂绫 桶。0八年。越南國王既福映初次納貢。 把橘子五菌岗榴 對玻璃鼻煙壺 疋。羽紬四尺書記通事 一桶橙子一 首小资紙二節 桶柑子

特賜國王及正副使書狀官與二年同。是毛越南國 恩並進十年例貢十月初一日。 特赐陪臣三員各藍版灰鼠皮襖一領月白紬棉襖 紫光開延無賞朝鮮正使錦潭級各三足大卷八 正大光明殿筵燕使臣和詩。 荒鼻煙季各四螺鈿漆檳榔盒二·茶葉四瓶○ 官與二年同〇又 絲缎二疋。大荷包一對。小荷包二對副使喜狀 九年正月。 王遣使谢

萬毒聖節。 特賜國王蟒銀四足。雅級四足問級四足。錦銀四足瓷 雙紅布包袱一塊行人九員廣西巡撫棟派通 器四件玻璃器四件網養四卷筆墨各四匣硯 緞粹一雙初六日。 領月白紬棉套褲 紡紬棉套棒 布裹棉襖 名各藍角納羊皮襖! 塊隨价十五名各藍布羊皮襖 領監布棉套褲一雙布棉襪 一雙棉機一雙銀華一 雙藍緞棉裱 領紡紬棉襖 一雙級鞋 雙監布包 領紬面 雙 領

特賜朝鮮正副像書狀官各茶葉二匣瓷帶鉤一。鼻煙 特賜陪臣三員各五絲緞一足筆墨各 特賜陪臣三員各絲紬二疋。大銀二疋。小卷五絲緞 重華宮延燕。 匣。硯一方。初九日。使臣獻詩。 疋茂器二件。玻璃器二件。受纸二卷等里各 〇十二鳥朝鮮暹羅二國使臣。入 九名衣帽鞋機有差並實三貢使四貢使各瓷 一方。初七月。 一、玻璃器二。茂碟一。暹羅使臣四員從人 匣笺纸二 卷

賜國王蟒緞二足餘與二年同正副使書狀官的與了 章緣各二足。大卷八絲銀小卷五絲缎各三足 荷包四對·二貢使錦潭城各二足·大卷八絲級 卷八絲緞小卷五絲緞各四疋大荷包一對。小 包各四對餘與乾隆六十年同又使臣和詩。加 級四足副使書狀官。小卷五絲缎各三足。小荷 〇十年正月。實遙羅大貢使錦潭鄉各三足。大 大荷包一對。小荷包二對。朝鮮正使小卷五絲 小卷五絲缎各三足荷包同三四頁使每員第 一。玻璃器二、瓷器一 一、小荷包一對茶葉 柳

巡幸 恩燕使臣賞正使權級 目使臣現未釋服紫光聞不 必入無仍照例加賞迎送 盛京朝鮮國王遣陪臣迎 年同〇是年。恭遇 從人各銀二兩〇十二月。朝鮮琉球使臣來京 雨書狀官中級二足。銀四十雨。大通官各中級 **疋銀三十雨押物官各小級一足。銀二十雨** 一疋。中級小級各二疋銀五十

儀節俱不必行。〇又選羅貢使 紫光間延燕朝鮮琉球使臣。加賞正副使與三年 重華宮燕賞玻璃瓶二。鼻煙壺一。瓷帶鉤一。茶葉 重華宮燕各賞玻璃瓶椀一、廣橙五瓷碟一。瓷帶 璃椀一。餘同惟無玻璃瓶鼻煙壺並賞大通官 同〇十二年正月。加賞朝鮮正副使書狀官與 鉤一。茶葉二瓶。鼻煙壺一。荷包一對。書狀官玻 二年同停止筵燕。○又朝解正副貢使入 一。餘俱與正貢使同。O 十一年正月。 瓶橘一 盤荷包二對二三四貢使各玻璃稅

重華宮燕各賞玻璃碗二。鼻煙壺一。瓷帶鉤一。茶 荷包一對。O 又琉球選羅二國使臣 包一對二次大頭目二員各當小卷級二足茶 對次頭目一員潭級一足。綾二足。小老五絲級 **鐵筒一。鼻煙壺一。洋金皮漆茶盤二。大荷包 賞漳級二足級二足。小卷五絲缎一足洋瓷牙** 葉二瓶福橋五茂碟一一村包一對通事荷包 對。〇又南掌國貢使來京都次大頭目二員各 疋茂牙籤第一,鼻煙壺一。皮漆茶盤二。小荷 一 我茶青二匣茶盤一。茂點三次頭目 員。

賜國王龍殿改蟒緞餘與乾隆六十年同正副使書狀 國王龍軍大級倭級各二疋絹繁養紙各一百張漆 紫光間入照同使臣獻詩。 賞正副使書狀官與二年 器十件〇十三年正月朝鮮貢使入蒙古包点 官並同。〇人琉球選羅一國使臣入蒙古包燕 寅與乾隆六十年朝鮮正副使同°○十四年· 月。朝鮮國王遣使臣祝 是級一足茶集二 名各小卷五絲緞一 紙茶膏 疋。三次。 匣茶盤一瓷器

賜國王紫檀敬玉如意一大卷八絲缎五足蟒缎桩缎 嘏来京·初次賞正副使各玉如意一·玻璃器二·茶葉四 對茶葉二紙餘與正副使同惟無玻璃器二 墨各二匣。三次賞正副使各小缎三疋油一 卷筆學各二匣。硯二方。正副使各大卷八絲纸 書狀官小假二足納一足。四次。 使臣恭進詩章。賞大緞各一疋箋紙各二卷筆 各六疋錦緞閃緞各二疋大紡絲五疋絹笺二 瓶哈密瓜一。大小荷包六書狀官大小荷包二 絲線五絲線各二疋箋紙 一卷筆 久

嘏使臣入覲。初次賞使臣等各嵌五如意一。玻璃盤椒 恩於例賞外。加賞級五疋。〇又越南國王祝 正大光明殿燕賞正副使書状官各大級二足。小 卷五絲缎二足潭紙一足銀二十兩押物官二 謝 七名。各銀十雨。五次。入 一人小荷包二對福元青 員各小卷五絲緞一足。銀十两。從人二 疋。漳総總給各一疋。 又琉球國遺王舅 匣大通官三員各小卷、 瓶日鑄牙茶 人絲缎一疋小

賜國王敬玉三鑲如意一、琳缎六足。大缎五足。松缎六 瓶普洱紫茶 包二對。日轉牙茶一瓶哈密瓜一。普洱菜茶 墨各二匣。硯二方。使臣三員各賞大級一足。 絲缎五絲級各二足綠缎一足爱纸二卷筆 大紡紬一足。四文。加 卷筆學各二匣三次賞使臣三員各审細三足 瓶使臣六員獻詩加賞每員大級一足箋紙 各嵌玉如意一。玻璃器二。福元青二瓶光小荷 錦緞問缀各二疋。大紡紬五疋絹笺二卷筆 瓶哈密瓜一二次賞便臣三員

踢國王蟒線閃緩雅級各四足瓷路玻璃器各四網袋 正大光明殿燕賞使臣六員。各大銀二疋。小級漳 各 級二足·潭鐵一足。銀二十兩從人十五名。銀各 納紡絲各一足如 四卷筆墨各四匣硯二方使臣三員各大級綠 統總納各一足。 又選羅貢使入 緣五絲缎。八絲像二,正瓷器玻璃器各二、菱纸 十两五次賞使臣三員各小卷八絲級一足窩 卷筆墨各二匣硯一方六次。 匣砚一 方。行人九員各八絲緞

重華宮燕賞正使一員。洋瓷帶鉤一。玻璃鼻煙壺 重華宮燕賞正副使書狀官各茶瓶二。异煙壺一。 **瓷帶鉤一。相橘五瓷碟一。玻璃碟一。惟正使荷** 使一員荷包一對餘與正使同〇十二月朝鮮 使臣入 包二對副使書狀官。何包各一對〇十五年正 對小荷包四對副使書狀官各錦二足潭紙 月朝鮮使臣入蒙古包燕賞正使錦潭城各二 足。大卷八絲総小卷五絲缎各四疋。大荷包 一。玻璃碗二。紅橋一碟茶葉一瓶荷包二對副

賜國王及正副使書狀官均與乾隆六十年同〇又追 紫光閣燕賞正副使書狀官小荷包各二對餘俱 重華宮燕賞正使玻璃器二、瓷帶鉤一、瓷盤 羅貢使入蒙古包燕加賞正副使均與乾隆六 與正使同使臣和詩加 使書狀官各荷包一 璃鼻煙壺一。橘子一 正月朝鮮貢使入 十年朝鮮正副使同〇十二月朝鮮使臣 絲緞小卷五絲線各三足大小荷包 對餘與正使同〇十六年 碟茶葉二瓶荷包二對副 玻

賜國王並正副使書狀官均與乾隆六十年同〇又暹 紫光閣燕賞正副貢使四員均與乾隆六十年朝 羅貢使入 鮮正副使同〇十月琉球入貢初次賞正使茶 匣竟碟二。餘與正使同都通事茶葉一 與十五年同使臣和詩加 副使同二次賞正使級一 對漆盤二。牙鐵第一。資鼻煙壺 瓶茶膏二里瓷碗三、瓷碟 足漆盤一。餘與正使同都通事納一。餘與 一足鄉潭城各二足荷 一副使茶膏 一。副使漳 紙餘與

重華宮無賞朝鮮,正使玻璃瓶二。橘一碟竟茶鐘 **老做各四疋。大荷包一** 漳城各二足八絲城小卷級各三足。大小荷包 與正使同。〇十二月朝鮮緬甸使臣 副使同三次賞正使錦潭級各三足。八絲銀小 器二。竟鼻煙壺一。餘與朝鮮正使同○十七年 狀官何包一對餘與正使同賞緬甸使臣玻璃 緬甸使臣入蒙古包燕賞使臣錦潭城各三足 大卷八絲像小卷五絲銀各四疋。大荷包 一。玻璃鼻煙壺一茶葉二瓶荷包二對副使書 對小荷包二對副使錦

賜國王並正副使書狀官均與乾隆六十年同人蒙古 村世子使臣來京正使以病乞假惟副使書狀官之 觀賞副使書狀官各大級二足。細二足皮盤一。食鼻 重華宮燕賞正副使書狀官各玻璃瓶二茶鐘瓷 鮮請 臣 **礤各一。玻璃鼻煙壶一。茶葉二瓶、大荷包二卦** 煙壺一。牙鐵角一。街包一對。〇十二月。朝鮮使 包燕加賞正副使書狀官與十五年同〇又朝 小何包二對〇又朝鮮使臣和詩

特賜世子蟒緞四疋緞四疋紗羅各四疋裏各四如 賜國王如意一。片金二。錦二。大紗淖城大駿崩紬俱各 紫光閣燕賞與嘉慶元年同恭遇 重華官燕賞正副使二員各坡瑞瓶二茶種一。玻 意一。筆墨一匣。硯二方。絹笺二卷。五器一。〇又 遅羅育使入 瑀鼻煙壺一o茶葉二瓶大荷包四對o 十八年 正月朝鮮選羅使臣入 二足。红洋氈一條又加賞世子長專佛一尊。如

|賜國王並正副使書狀官與三年同〇十二月,朝鲜使 馬幸 紫光開延燕貫正副係書狀官又使臣和詩加 重華宮燕副使以病乞假。加賞正使書狀官。玻璃 圓明園朝鮮運羅琉球三國使臣迎送如賞琉球 臣 朝鮮使臣和詩。 朝鮮使臣入 無說點鼻煙壺茶葉荷包等物·○十九年正月 正副像都通事王通事從合帽帶轉機有差。又

賜國王及正副使書狀官均與十八年同。〇二十年上 賜國王及正副使書狀官。均與十九年同〇十二月朝 紫光間經燕朝鮮使臣賞正副使書狀官又使臣 重華宮熊賞正使一員。玻璃瓶二。資稅碟各 和詩。加 **高狀官○一員各荷包一對鈴與正使同○二** 杨五、玻璃鼻煙壺一。本葉二瓶何包二對副使 鮮琉球雨國入貢賞琉球正副使通事從人衣 月。朝鮮使臣 年正月。

賜國王及正副使書狀官與二十年同〇九月。越南國 重華宮燕賞朝鮮正副使書狀官三員各玻璃瓶 山高水長延燕朝鮮玩球雨國使臣賞與三年同 荷包二對副使書狀官各一對當琉球正副使 朝鮮使臣和詩。 瓶好包與朝鮮同〇二十二年正月。 帽料機有差 两国使臣入 二員各玻璃鼻煙壺瓷器一。玻璃施二。茶葉二 一鼻煙壺竟茶種一。紅橋 貢賞凡五次初次陪臣行人通事從人弊被 碟茶葉二瓶。正使

賜國王蟒假權緣則緣錦緞各四足武器玻璃器各四 重華宮然賞正副使書狀官三員各紅杨一 荷包各三對。五次。加賞陪臣各絲銀大級五絲 煙季一、瓷盤二、荷包二對四次。 漳総各一疋面鏡雕漆銀金椀貳鼻煙季各 绢笺四卷華墨各四匣硯二方陪臣每員納銀 **模棒有差二次每員各大級一足筆事二匣笺** 級八絲級一足武器二、美紙二卷等墨二里明 紙二卷三次母員各銅手鐘銀絲椀玻璃鐘 あ○十二月。朝鮮使臣入

寫本 賜國王 賜國王及使臣等均與二十二年同〇又 **御製詩章**。 書福字。陪臣仍照例實給。○十二月。朝鮮琉球人竟 威京朝鮮國王遣陪臣恭迎加 紫光閱筵無朝鮮使臣加賞正副使書狀官並赴 圓明圓和詩加 使二對副使等各一對〇二十三年正月。 瑞鼻煙壺瓷鐘一破瑞瓶二茶集二瓶荷包正

賜各國王及正副使臣又兩國使臣於 重華宮燕加賞朝鮮正副使書狀官三員各玻璃 山高水長入点。加賞均與三年同。八月選羅南 賞琉球正副使通事從人等衣帽鞋機與二 使臣和詩。 紙。紅橋五。何包正使二對副使等各 掌朝鮮越南四國王遣使臣祝 杯碗一,鼻煙壶一。描金木碟一、瓷碟一、茶葉 正副使與朝鮮同〇二十四年正月朝鮮珠球 年同两國使臣 對琉球

概來京賞凡七次,初次南掌正副使二員各賞平安吉 **賞越南使臣三員同南掌。正副使二員各賞文** 茶實雕木香拿各一。荷包止使三對副使二對 南掌正副使同二次賞越南南掌選羅使臣行 使一員賞仙果獻瑞花一匣。人漫青一雄。餘與 桂花膏一雄瓷盤二、大小荷包各一對選羅副 慶花一匣。普洱芽茶一罐茶膏一匣茶葉二 使各賞流傳萬代花嵌五如意音洱茶團人 珠匣一。餘與朝鲜越南使臣同選羅副使一員。 ▲通事從人等衣帽轉機有差。三次朝鮮正副 八漫

賜國王與十四年賞朝鮮國王同四國使臣八員各大 正大光明殿燕。加 賞玉如意 員各賞大春八絲緞二疋。小卷江紬 南使臣各三員各賞大緞 各二座。五次四國使臣 絡納各一 卷五絲緞二足潭紙一足箋紙一卷筆事 疋笺纸二卷筆墨各一匣硯一方。六次每 絲緞一足。然級一足。小卷八絲像五絲缎 疋書状官一員。大卷八絲緞 一。餘與南掌正副使同四次朝鮮越 足箋纸二卷筆墨 一疋潭緣

賞各與越南同一次朝鮮正副使二員各賞小 匣。大通官三員各賞小卷八 緞 二名漢番書記二名番吹手二名者跟役八名 十雨越南行人九員。通事二名各寅小卷八絲 小卷五絲緞 二足章线一 十五名銀各十两南掌後生十名道羅通事 疋。五絲緞二疋章紙一足銀各二十百從 絲緞工足。五絲緞二足雕漆盒玻璃器皮 一。荷包。正使大小三對副使大小二 足。銀二十雨押物官二十員各賞 足銀十两從人二十六名銀各 人絲緞一 一疋五絲緞

賜南掌國王。與十四年寅朝鮮國王同其正副使二員 重華宮無朝鮮正使一員副使書狀官二員各賞 賞大卷五絲緞一足。化紅紬一足。小卷紬 疋雕漆盒二。錫雄本大小四瓶玻璃盒一。皮馬 越南使臣三員各實雕漆盒二。玻璃盒一。江 各賞大卷紬一疋。小卷五絲缎一疋小卷紬 餘與南掌正副使同○十二月。朝鮮暹羅使臣 二定網納二足皮馬鞋一。荷包二對加 一、大荷包 對小何包二對選羅副使 風 E

山高水長筵燕朝鮮選羅一國使臣朝鮮正使 倚包正使四對副使等各二對選羅使臣四員 各賞鼻煙壺一。玻璃杯二。茂器二茶葉二瓶。村 异煌壶 1° 茂椀 1° 玻璃器二°茶瓶二°红橘 華機等與十八年賞琉球同○二十五年正月 綿細三足潭城三足餘貢使三員各賞大卷 員副使書狀官二員各賞與三年同選羅大貢 四枚荷包各二對通事二名從人二十名他帽 終級三足小卷五絲級三足鄉納二足潭級 員賞大卷八 八絲銀四疋。小卷五絲銀四尾

賜朝鮮國王及正副使書狀官均與乾隆六十年同 正大光明殿燕加 疋义入

賜國王蛛緞莊緞閃鍛錦緞各四尾瓷器四洋漆盖雄 欽定大清會典事例卷五百九 禮部 〇道光元年四月成南請襲封陪臣來京加 施〇久 四雕漆盒四鼻煙壶四文竹檳榔盒二茶葉四 漆盖雄二党鼻煙壺二文什檳榔盒一茶葉 **綾二尾小卷八絲緞二尾瓷器二。玻璃器二** 瓶陪臣二員各賞綠緞二起大卷八絲緞二起 朝貢 赐干四

輸本日禮部具奏賞賽朝鮮使臣員役物作者照例給 頒給朝鮮國王文獻通考所載該國四臣金昌集等誣 寬其馬匹一項恐該衙門以係例寬漫不經意率以 領給。〇二年。 藩馬匹該堂官俱親自挑選擇其堪以充賞者照例 **疲羸者充数者上驷院堂官留心察看凡有賞資外** 重華宮燕各賞春橘一碟瓷器一玻璃插斗一瓷 案已刊正者一編○十二月。選羅朝鮮·琉球使 臣來京選羅貢使四員通事二名各賞礼帽釋 機等。與嘉慶十八年賞琉球同三國使臣

賜國王及正副徒亦與嘉慶三年同〇又加賞朝鮮孫 紫光閣燕加賞三國使臣與嘉慶三年同並賞孫 球通事從人袍帽釋被等。與嘉慶十八年同、琉 球使臣和赫加 琉球選羅正副使均與朝鮮同又入 球選羅三國正俠各大卷八絲緞六疋副使各 小卷八絲緞六疋 ○七月建羅國王遣使慶賀 二起副使喜狀官二見各小卷八絲緞一起賞 〇三年正月加賞朝鮮正使 綠石鼻煙壺 ·茶葉三紙荷包二 一員大卷八 八絲緞

萬壽雨次賞正使漳紙共五起錦三起銅手錐一。玻璃 重華宮燕加賞緬甸正副使五具各鼻煙壺一 器二定器二銀裏艾林椀一、大卷八絲缎四起 使漳紱共四疋錦二疋大卷八絲緞三꾠小卷 使臣來京賞緬甸正副使五易頭目八名通事 璃瓶二瓷器一茶葉二瓶正使荷包二 對副像 五絲緞三尾餘與正使同〇十二月緬甸朝鮮 小卷五絲緞四死大荷包一對小荷包二點副 二名跟役二十二名礼帽辉機等作與嘉慶十 年賞琉球同雨國使臣

賜國王及使臣等。與嘉慶三年賞琉球同〇十二月。朝 紫光閱筵燕緬旬朝鮮使臣加賞緬甸正使大小 卷縱各七起荷包三對副使四員各大小卷緞 **員各甘橘一碟。餘與緬甸使臣同○四年正月** 各五心荷包與正使同加賞朝鮮正副使書狀 球正副使各橘五餘與朝鮮使臣同加賞球球 官。如嘉慶三年之例又朝鮮使臣和詩加 通事各荷包一對加賞朝鮮正副使書狀官三 解珠球使臣來京賞朝鮮副使書狀官各鼻煙 一。玻璃瓶二。茶椀一。茶葉二瓶荷包一對琉

賜各國王及使臣等的與嘉慶三年同○七月越南使 紫光閉延燕朝鮮琉球使區賞朝鮮副使書狀官 荷包三對羊肉一方。琉球正使大卷八絲缎四 各錦二尾漳馘二尾八綠緞三尾五綠緞三尾 臣视 正副使都通事跟役袍帽释被等作與嘉慶十 對副使大小寒級各三疋錦二疋漳級二疋荷 **邓小卷丘旅做四巡绵三巡漳绒三巡荷包三** 包三對又兩國使臣和詩加 年同〇五年正月

賜國王及陪臣物件。與嘉慶二十二年同〇十二月朝 **椴來京陪臣六員各賞小卷八絲緞一尾漳統二尾霓** 賜國王及使臣等均與嘉慶三年同〇十二月琉球朝 紫光開延燕朝鮮使西加賞物件又使臣和詩加 重華宮燕賞正使一員玻璃瓶二瓷器二鼻煙壺 器一 鮮使臣入 包一 小荷包二對又恭獻詩章加 一、茶葉二瓶荷包二點副使書狀官二具各荷 一一一成二元。绵匣鏡一、玻璃器一、大街包一對。 一對餘與正使同〇六年正月

紫光問廷燕朝鮮琉球使臣實與前同又入 保和殿燕加賞正副使通事從今跟侍衣帽釋機 重華宮燕賞琉球正副使各玻璃器二。鼻煙壺 正ル 器一。相一碟茶葉二瓶荷包二對副使書狀官 瓷器二十五茶葉一匣茶葉瓶一大小荷包各 解使臣入 各荷包一戥椪柑各一桶。赊與正使同〇七年 領衣等件。朝鮮正使賞玻璃瓶二。异煙壺一。 戦。久入

賜國王及正副使如嘉慶三年之例〇十二月朝鮮進 賜國王及使臣均與七年同〇是年。生擒近首張格爾 重華宮燕各使臣等均賞玻璃器二党器二福五 正大光明殿燕並和辞加 紫光閉筵燕朝鮮暹羅使臣賞正副使等之朝鮮 等物入 羅使臣來京賞黄使通事從今衣帽釋機皮領 茶葉大小瓶各二荷包一對。〇八年正見 使臣和詩咖 朝鮮選羅使臣叩賀

特賜各國王蟒緞閃緞錦漳斌各二起〇六月朝鮮國 擬賞凡四次,初次加賞正使紗四起扇二匣香袋二匣 賜國王及使臣與嘉慶二十四年同三次賞正副使書 正大光明殿入燕加 **具各紗二疋香餅香袋各一匣手中一條餘與** 鼻煙二瓶手巾一匣茶葉二瓶副使書狀官二 王遣贡使來京祝 正使同二次時值凱旋於 狀官三見各大級二尼江紬倭緞各一尼四次 賞正副使二員各玉如意一。茶膏二匣瓷瓶

重華宮燕賞朝鮮正副使書狀宮各玻璃器一、瓷 琉球二國使臣入 器 睢漆器瓷茶盤各 臣入 狀官二賞琉球正使鼻煙壺一。玻璃器二、橘五 茶葉二瓶荷包二點副使荷包一點餘與正使 同加賞琉球正副使通事從人衣帽釋機等物 與七年進羅同〇九年正月朝解琉球二國使 員荷包二對餘與正副使同○十二月朝解 一。鼻煙壺一。橘一 一。香一 匣荷包三對書狀官 盤荷包正副使各二對書

賜國王及正副徳亦與八年同○七月越南國王遣陪 賜國王及陪臣與嘉慶二十二年同三次陪臣三員各 特賜國王人遂一斤。二次陪臣三員各賞漳統二尼紋 **嘏來京賞凡四次初次** 紫光閣燕加賞俱與八年同又使臣和詩加 臣视 賞大卷五絲緞一足笺紙二卷筆墨二匣四次 對小荷包二對玻璃煙壺 加賞陪臣三員各紬綿袘紬裏夾襖紬夾褲 **尼小卷缎一飞雕漆盒一瓷器一大荷包** 一。又陪臣獻誌加

祖院朝鮮國王遣使迎 **神書續服揚休四字。福壽字各一。弓箭撒袋一分玲瓏** 持賜國王 九月春鍋 套褲緞棒機各一,行人通事從人有差○是年 **筆轡全備馬一匹貂皮百張龍欄緞四匹糍緞 総各二尾掌具馬一匹銀五十雨書狀官中総** 四尾緞紡絲各五匹正使賞雅緞一尼中級小 二足銀四十雨大通官三屍各中緞一足銀三

重華宮燕賞朝鮮正副使各玻璃器二鼻煙壺 紫光開延燕賞朝鮮正使錦潭城各三尾大小卷 瓷器一。相一盤。小荷包二對茶葉二瓶書狀官 機俱全分○十二月朝鮮暹羅二國使臣入 賞選羅使臣四見各玻璃器一瓷器二橘榴各 十雨神物官十六見各小緞一足銀共三百二 二見各玻璃器一。小街包一對餘與正副使同 帽棒機等物與二年 同〇十年正月 十雨從人一百六十名賞銀同自正使以下華 桶鼻煙壺一。茶葉二瓶並加賞通事從人衣

賜國王及使臣與嘉慶三年賞琉球同加賞暹羅正使 官四見每錦潼城各二疋大小卷緞各三疋荷 緞各四匹大椅包一 税一。瓷器一。插斗一。芽茶一瓶荷包一對餘與 盤茶葉二瓶荷包二對副使書狀官各賞玻璃 包與正使同又使臣和詩加 卷緞各三尾荷包與正使同○十二月朝鮮國 終級六尾大小卷級各四尾大荷包一對小荷 包二對。綠葡萄一袋餘三員各絲緞四尾大小 入竟當正使玻璃器二鼻煙壺一。瓷器一。橘 對小街包二 對副使書狀

一級來京入 賜進羅國王與嘉慶二十四年同賞正使與朝鮮同义 柴光問筵燕賞朝鮮正俠錦綠緞各三尼副使書 瀛臺燕賞正使玻璃器一。瓷器二餘與朝鮮正使 正使同义賞正副使書狀官尚相廣橙各一 狀官三員每錦綠緞各二足餘與十年同加 使臣祝 羊肉一方奶子鳗首各一碟○又暹羅國王遣 通事從人衣帽釋機等物有差〇十一年正月 同副使荷包一對餘與正使同並加賞正副使 桶 封世孫。加 総紬一 使大卷八絲緞二疋小卷江紬一尾坐褥面一。 丘絲緞各二尼戛紙二卷筆墨二風硯一 包二對通事漢番書記四名各八絲緞一心五 絲做二尾坐棒面一。銀各二十兩番吹手五名。 各五絲緞一起銀各十雨霜跟役十三名銀各 追羅正佐大春城綠縱各一心小卷八絲級 絲緞小卷五絲緞各三尾大荷包一對小荷 **两〇叉朝鮮國王遣使請** 一起錦綠緞各二尾加賞選羅副俠大卷 一方。副

賜國王與進羅同陪臣獻詩加賞三員各大級一足箋 賜國王及世孫物件與嘉慶十七年同○七月越南国 **战來京賞凡四次初次加** 器「葫蘆器「玻璃鼻煙壺」四次賞陪臣行 級二足章紙一足銀各二十兩從人九名銀各 羅正使同行人八舅各小卷八絲緞一疋五絲 王遣使臣祝 件· 綠漳城各二尼大荷包一對小荷包二對瓷 紙各二卷筆墨各二匣二次賞陪臣三員與選 十两三次賞陪臣三舅各小卷八絲緞袍料

紫光問筵燕朝鮮珠球暹羅三國使臣加賞正副 瀛臺燕賞正使玻璃器一。 鼻煙壺一 瓷器二品 凝量热賞正使玻璃器二玻璃鼻煙壺一瓷器 **黄使來京內** 状官二見小荷包一對餘與正使同○久琉球 與正使同〇十二年正見 盤茶葉二瓶小荷包二對副使小荷包一對除 成解果瓷盤 一茶葉二瓶小荷包二對副使書 鮮正副使來京入 從人衣帽釋機等物與九年同〇十二月的朝

椒來京入 賜各國王及使臣與嘉慶三年同○又南掌國王遣 賜國王與越南國王同正副使二員與越南陪臣同 紫光閣燕初淡賞與朝鮮正副使同加 臣祝 賞衣帽釋機等物與選羅正副使通事從人同 羅番吹手同跟投一名與越南從人同二次加 使等。俱與九年同又朝解琉球使臣和詩加 目通事各一 三次偕暹羅使臣同 名與越南行人同後生八名。與建 使 頭

派臺燕正使各賞玻璃器二。异煌空一或紅橘綠 混臺燕各賞玻璃器二。异煌壶 「瓷器」成解果 紫光開筵燕朝鮮琉球雨園使医賞正副使等與 臣 能盤一。克器一。茶葉二紙荷包二對到使荷包 瓷盤一茶葉二瓶小荷包二對如賞玩球正副 使通事從合衣帽難機等物與十二年進羅同 十二年同使臣和转加 〇十三年正局 **對餘與正使同○十二月。朝鮮珠球兩國使**

賜國王及使臣等與嘉慶三年同〇七月越南國王造 賜國王娇娥錦織雅娥閃緞各四疋瓷器玻璃器各四 報來京,賞凡四次初次陪臣三員各賞漳紙二足綾二 陪臣祝 尼小卷缎一尾葫蘆器 "茂器一"玻璃鼻煙壺 網箋四卷筆墨各四匝硯二方當陪臣三員各 級八絲級各二尾瓷器二玻璃器二毫紙二卷 賞陪臣三具各綠殿二起大殿二起小春五絲 大春五絲緞一尾笺纸二卷筆墨各二函三次 大荷包一對小荷包二對。二次陪臣獻持。加

册立 賜國王及使臣等與嘉慶三年賞琉球同並賞緬甸正 筆墨各二風硯一方四次加賞陪臣行人隨人 尾停止筵燕加赏朝解缅甸正副使等俱與十 通事枪襖棒機有差〇十二月。朝鮮緬甸雨國 副使頭目通事跟役衣帽釋襪等物有差○是 三年同朝鮮使臣和諸加 一年同賞緬甸正副使與朝鮮同〇十四年 人竟值停止筵燕賞朝鮮正副使書狀官與十

皇后禮威 特賜緬甸國王級五十起王妃級三十起交貢使齊回。 西華門外瞻觀賞與十四年同〇十六年正見朝 减量使臣於 同〇十二月朝鮮國入貢恭遇 解使臣隨班叩賀加賞與十五年同○四月朝 〇十二月。朝鮮琉球選羅三國正副使入 宫燕賞與十三年同○十五年正見 四延燕朝鮮琉球進羅各使臣賞與十四年

战來京賞凡五次均與十三年同义 封王妃使臣無加第 八月越南國王遣陪臣祝 紫光開筵無朝鮮珠球使臣、賞朝鮮正副使書狀 重華宮燕賞朝鮮正副使書狀官與十五年十 球雨園使臣入 鮮遣使朝竟例賞外無加賞 〇十二 官如嘉慶十五年之例賞琉球正副使與嘉慶 年正局 月同賞琉球正副使與十五年正月同〇十七 三年同〇六月朝鮮國王請 月朝解珠

特賜國王 御書粥服海隅四字。賞同前○十二月朝鮮國入貢正 賜國王如嘉慶三年賞孫珠之例又偕暹羅使臣於 重華宮入燕賞與十六年同〇叉暹羅琉球二國 重華宮入燕賞與朝鮮同加賞正副使通事從人 紫光問入燕加賞與十七年同〇十二月朝解疏 使臣於 副使書狀官於 衣帽瓣機等物有差 ○十八年正月。朝解使臣 和詩加

賜國王使姬亦均同此賞琉球正副使都通事王通事 紫光鳳邁燕朝鮮琉球二國使臣賞各正副使等 重華宮入燕朝解賞與十七年同玩球賞與十六 從人衣帽棒被有是〇三月。琉球使臣來京賞 球二國使臣於 年同口十九年正月 凡朝鮮便臣 零熙賞與十八年同○二十年正月 八年同使臣和詩加 都通事王通事衣帽鞍被等物〇十二

賜國王襁緞錦緞大卷八絲緞天青素緞各四疋○十 孝全成皇后几筵前选香加 孝全成皇后大事裁國正副使書狀官天通官神物官 紫光問筵燕同 ○ 関三月。琉球使臣到京賞正副 紫光團庭燕朝鮮使臣賞與十九年同嗣值 使臣來京赴 年正凡朝鮮使臣隨班叩覧賞與二十年 共三十員各賞孝布一。一 使都通事王通事官生從人。衣帽釋機有差 0 月朝鮮使歷來京賞與十九年同〇二十 體成股○五月朝鮮

萬壽貢同○十二月。朝鮮南掌兩國使臣到京入 賜國王及使臣與嘉慶三年賞琉球同加 册封。賞國王及陪臣。與元年同加賞與十一年恭進 重華宮燕各賞果盒一果碟一奶茶一梳玻璃器 紫光開筵燕朝鮮南掌二國使臣賞朝鮮正副使 賞南掌正副使先日 通事後生跟 役衣帽難機 書狀官與二十一年正月同加 有差〇二十二年正別 七月。越南遣陪臣告記。並請 一。鼻煙壺一。瓷器二。茶葉二瓶小荷包二對加

賜南掌國王紫檀嵌玉如意 大卷八絲緞小卷丘絲緞各四疋大荷包一對 秦八餘般一尼五絲緞二尾綠緞一足銀二十 小荷包二對副使錦綠般各二足八絲級五絲 級各三尾荷包與正使同先目通事二名各小 二卷筆墨各二面硯二方正使錦綠緞各三足 與二十年十二月同〇二十三年 雨後生六名跟役二名各小卷五絲緞一足銀 十雨〇十二月胡絲珠珠二國使臣來京各賞 絲緞大紡絲各三匹緩紬閃緞各二匹絹箋 一、蛛緞群緞各六起大卷

賜國王及正副使與嘉慶三年同並賞正副使通事從 紫光閉庭燕朝鮮珠珠二國使臣賞朝鮮正副使 紫光閉筵燕朝鮮琉球二國使臣各賞俱與二十 重華宮瞻覲各賞與二十二年同〇二十五年正 月。 球二國使臣在 賞琉球正副使與朝鮮同心 等與二十二年同加賞正使大卷八絲般袍科 料一件。五絲緞袍褂料五件。紡絲二尾貂皮七 衣帽鞍带有差 0二十四年十二月朝解琉

賜各國王及使臣亦均同。並賞越南陪臣行人通事衣 賜各國王及使臣亦均同並賞琉球正副使通事從人 繁光閣筵燕朝鮮越南二國使臣各賞俱與二 來京賞朝鮮正副使等。與二十四年同賞越南 衣帽鞍襪有差〇十二月朝解越南二國使臣 序 國王及使臣與十七年八月同〇二十六年正 帽鞍襪有差○五月朝鮮使臣來京無加賞○ 四年同加 一年同加

賜國王與二十五年同又使臣入 紫光開延燕同改閃般二疋為圓金級二疋〇二 紫光問廷燕朝解珠球二國使臣每員賞問經漳 保和股燕各賞與上年 正大光明殿然各賞大級一定笺紙二卷筆墨各 五年同八 **越各三起大小卷缎各四起大荷包一對小荷** 十二月。朝鮮珠球二國使臣來京各賞與二十 包二對加 十七年正尾

賜各國王亦均同朝鮮使臣入 **到各賞俱與二十一年七月同○咸豐二年。** 紫光閱筵燕朝鮮進羅二國使臣各賞與二十六 正大光明殿燕賞與二十七年同道羅使臣回國 與二十六年十二月同〇二十八年正局 有羞〇十二月朝鮮暹羅二國使臣來京各賞 年正月同如 释機有差○十月起南遣陪臣告訃並請 加賞正二三四貢使通事番漢書記從人衣帽 一匣,加賞琉球正副使都通事從人衣帽難機

皇后禮成 册立 輸運羅貢使行抵商邱遇賊搶劫者即改遂安為護送 賜朝解國王王妃緞恐與道光十四年同○三年 新加賞緬甸國衣服等件。者歸雲貴總督辦理 O十 安賞該拉馬從人等一百四十六名銀與乾隆四十 駕幸熱河朝鮮國王遣使臣奉表請 回國所有賞養各物並御書扁額效書者補行頒給 华。 〇四年

賜朝解國王王妃緞三十疋○十二月朝解使臣來京 慈安皇太后 慈禧皇太后徽號 賜朝鮮国王 紫光閣燕賞與元年同 0四年。 **敖數箕壤四字**。 **賞與道光二十七年同改閃般為蘇級改八** 年同〇同治元年。崇上 解使臣入 般為江紬改五絲般為緩紬。○二年十二月·朝 絲

識現值朝鮮珠球使臣來京朝貳各該衙門於一切應 特賜琉球國王 御書扁額使臣來京賞正使蟒緞漳紙各三起大卷五 即書派婚舜藩四字○文 聽吏骨尚簡從事該堂官等如查有辦理不能妥協 之處即將承解之勇據實祭處○五年十二月朝鮮 行事宜務須懷遵定例棟派妥員詳慎辦理母得任 保和殿燕賞與二年同〇六年五尾琉球國入貳 兼謝 使臣來京人

冊封使臣來京賞正使蟒緞潭斌各三足大卷宮紬四 賞正副使使者都通事主舅通事主通事從人 皮衣帽釋機有差 〇七年十二月。朝解國入貢 释禨有苤○十几琉球恭谢 賞正使蟒鍛漳斌各三尼大卷五絲緞四尼羽 **远小卷线鹅三远大荷包一對小荷包二對如** 絲緞四尾小卷綠綿四尾大荷包一 納四起大荷包一對小荷包二對副使書狀官 每蟒敞潭城各二尼五 絲 \剥紬各三疋餘與 對加賞正使都通事王通事從人婦衣呢帽 對小街包

賜國王姝緞八尼梅花雅緞紫圓金緞各四疋雕漆盒 三淡 機絲帶俱各一。行人通事隨人衣帽釋機有差 皮椀四瓷器四茶葉四瓶二次賞陪臣三員茶 羅各四足玻璃鼻煙壺四漆盒二玻璃器四黑 四茶葉四紙陪臣三員每蟒緞大卷八絲緞白 正使同〇八年正凡越南國入貳賞凡四次初 貂冠貂皮領袖綿襖褲套褲紬面狐皮袍緞辫 四雕象牙盒二瓷器四玻璃鼻煙壺四黑皮板

賜國王鑲玉如意一。大級五尼蟒緞十有二起閃緞圓 **配墨四匝硯二方陪臣三員每大緞蛛緞各** 琉球國入貳 硯一方。行人七員各大卷羽紬一起小卷羽紬 **远小巷羽紬各四延笺紙二卷筆一匣墨二匣** 金缎各一 雨四次賞陪臣黎峻鎮青金如意一、大瓷花瓶 玉花瓶大瓶鼻捏帽律各一 **起漳統一起銀各二十兩隨人九名銀各十** 對阮恩開黃站各銀玉如意一。除同〇八 **延大卷羅五延各色絹笺二卷筆** 一。羽紬二疋大荷包 月。

賜國王與嘉慶三年同正使屯絹羽納各四起圓金 屯鍋羽鄉各三匹圖金銀潭縣各二匹餘與正 帽鞋機有差〇十二月。朝鮮國入貢賞正使妹 三起草绒三足大荷包一對小荷包二對副使 使同加賞正副使都通事官生土通事從人衣 年十二月的朝鮮國入貢賞正副使書狀官與八 大卷江紬小卷羽紬各三足餘與正使同〇九 荷包一對小荷包二對副使蛛般潭城各二足 年同惟改羽紬為屯絹〇十年二月琉球國入 **敬漳城各三足大卷江納小卷羽納各四匹大** 緞

賜國王與嘉慶三年同正使圓金銀潭緣各三匹彭銀 **重賞凡五次初次** 税二°五福盤一°鼻煙一瓶帽緯一匣大荷包二 全報潭城各一起彭敬羽納各三起餘與正使同 羽神各四匹大荷包一對小荷包二對副使圓 **鑲玉如意一。红雀瓶梅各一。玉雙環瓶一o大蓮** 有品三次賞正使天青羽彩沈香粉各一起三 對茶葉四面副使玉方紙一。無紅瓷碗餘與正 使同都通事青盤一四紅稅二茶葉三瓶四次 二次賞正副使都通事土通事從人衣帽粹機

賜國王蟒緞八匹圓金緞四匹瓷器皮盤各四漆器前 瓷器各一°帽緯一座鼻煙壺一°大荷包二對°° 賞正使蟒緞漳斌各三尼江紬通海紬各四尼 臣三員各蛛緞一起白羅二起八絲緞二起羽 大荷包一對小荷包二對副使蛛緞等各二足 副使各織染局小卷袍褂料一件如意一。玉器 江紬等各三尾荷包同都通事江紬漳城各一 **起漆痰盂一。鼻煙壺一。小荷包二對五次賞正** 解碟四洋漆香盒二玻璃煙壺四茶葉四瓶陪 月越南使臣來京

大婚禮成 慈禧端佑皇太后徽號賞與前同。○又朝鮮國慶賀 賜朝解國王王妃級匹與咸豐二年同又加上 賜國王蟒嘏六尼圓金織四疋大卷宮紬六疋大紡絲 大婚使臣來京 慈安端裕皇太后 皮粒綿襖皮冠氈冠華機有差○十一 漆香盒一並賞陪臣行人通事隨人象醫專牧 納二尾玻璃器瓷器各二皮盤二鼻煙壺二洋 五尾網笺二卷筆墨四匣硯二方。正副使二員 一年九月

保和殿燕賞均與八年同。〇十二年三月琉球使 **総各二起漳紙一起戛紙一卷筆墨各一匣大** 尼小卷五絲緞二尾笺紙二卷筆墨二匣硯 通官三舅各小卷八絲緞一尽小卷五絲緞 **起漳紙一起銀二十兩押物官十七員各小卷** 各大卷八絲緞 **苏書狀官大卷八絲緞一忍小卷八絲緞五絲** 臣來京賞凡四次初次 丘絲緞 〇又朝鮮例貢使臣來京暨除夕入 一起銀十雨從人二十三名銀各十雨 **起小卷八絲緞二尾蛛緞**

賜國王蟒緞二起福字方百幅大小絹箋四卷筆墨四 荷包一對小荷包二對二次賞正使玉如意 對副使瓷柜二餘與正使同都通事瓷棉瓷碟 総各三疋大卷八絲緞小卷五絲緞各四疋大 般各二尾帽牌一匣茶葉二瓶又二匣荷包二 玉筆林一架瓷瓶瓷碟各一瓷椀三手鑪一。曲 匣硯二方玻璃器四墨漆木椀四正使片金章 各二茶葉一瓶又一配三次賞正使三鑲玉 漳鐵各三尾大卷八絲緞小卷五絲緞各四尾 一雙玉環瓶一。白瓷瓶一。袍褂料一件蛛緞

慈禧端佑康颐昭禄莊誠皇太后徽號 慈安端裕康废昭和莊敬皇太后 賜國王蛛 緞倭 鐵錦各一足 閃 緞表緞各一足 〇二 甁 年。加上 **炎賞正副使通事從人衣帽 鞾機有差○光緒** 足玻璃鼻煙壺一。墨漆木椀一·小荷包二對四 **緞各三尾餘與正使同都通事鄉緞漳城各** 手鑪 元年。朝鮮國撥舟濟渡凱撒官兵。 一。蛛緞漳織各二疋大卷八絲緞小卷五絲 一、帽蜂一 **風荷包二對副使玉紙** 一。紅瓷

賜國王蟒緞錦緞糕繳閃緞各四尾瓷器洋漆盤各 賜朝鮮國王王妃緞三十疋 〇又朝鮮使臣來京賞 朝鮮使臣來京賞與二年同〇四年十二月朝 通事隨人皮綿袍與帽領華機有差〇十二月 羅二足玻璃器瓷器各二玻璃鼻煙壺二黑皮 臣三見各蟒緞二起大小卷八絲緞各一起白 與同治十一年同〇三年四月越南使臣來京 税二文竹檳榔盤一。茶葉二瓶並賞陪臣行人 鮮使臣來京賞與三年同○五年十二月朝鮮 四玻璃鼻煙壺四黑皮梳四文什檳榔盤二倍

保和殿燕賞與九年同○十一年十二尾朝鮮使 保和殿燕賞與十年同〇十二年十二月朝鮮使 保和殿燕賞與十一年同 臣來京入 臣來京賞與五年同〇八年十二月朝鮮使臣 使臣來京賞與四年同○七年十二屆朝鮮使 來京賞與七年同〇九年十二月朝解使臣來 臣來京。入 京賞與八年同〇十年十二月朝鮮使臣來京